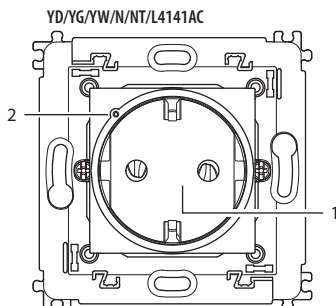


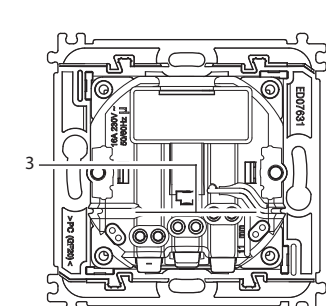
• Descrizione
• Description



1. Presa connessa 16 A
Protezione integrata aggiuntiva in caso di sovraccarichi maggiori di 16 A
2. Led segnalazione
3. Morsetti di collegamento

1. Toma conectada 16 A
Protección integrada adicional en caso de sobrecargas superiores a 16 A
2. LED de señal
3. Bornes de conexión

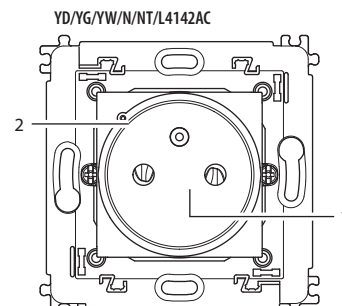
• Description
• Beschreibung



1. 16 A connected socket outlet
Extra built-in protection in the event of overloads of more than 16 A
2. Notification LED
3. Connection clamps

1. 16 A verbonden stopcontact
Extra geïntegreerde beveiliging voor overbelastingen van meer dan 16 A.
2. Signalering met led
3. Aansluitklemmen

• Descripción
• Beschrijving

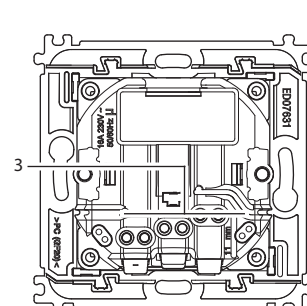


1. Prise connectée 16 A
Protection intégrée supplémentaire en cas de surcharges supérieures à 16 A
2. Voyant de signal
3. Bornes de branchement

1. Tomada conectada 16 A
Proteção integrada adicional em caso de sobrecargas superiores a 16 A
2. LED de sinalização
3. Bornes de conexão

• Descrição

• الوصف



1. 16 A Buchse verbunden
Zusätzlicher integrierter Schutz gegen Überlastungen von mehr als 16 A
2. Meldeleuchte
3. Anschlussklemmen

1. مقبس متصل 16 أمبير
حماية إضافية متكاملة في حالة زيادة التحميل
2. مؤشر ليد للتنبيه
3. أطراف التوصيل

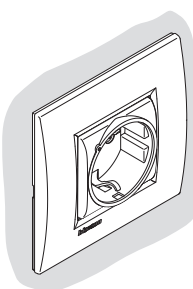
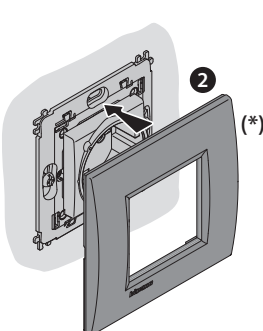
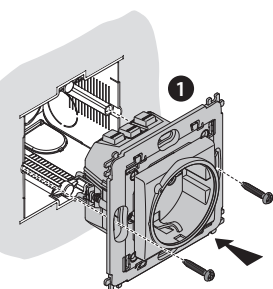
• Montaggio
• Mounting

• Montage
• Montage

• Montaje
• Montage

• Montagem

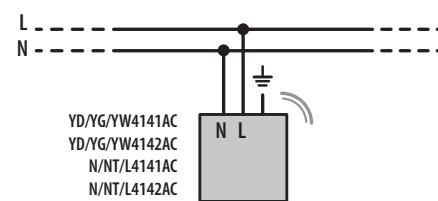
• التركيب



• Schema elettrico
• Electric diagram
• Schéma électrique
• Schaltplan

• Esquema eléctrico
• Elektrisch schema
• Esquema eléctrico

• المخطط الكهربائي



YD/YG/YW4141AC
YD/YG/YW4142AC
N/NT/L4141AC
N/NT/L4142AC

- (*) • Da acquistare separatamente
• To be purchased separately

- À acheter séparément
• Getrennt zu erwerben

- Comprar por separado
• Apart kopen

- A adquirir separadamente
• يجب شراؤها على حدة



- Togliere tensione dall'interruttore generale. L'azionamento da remoto può causare danni a persone o cose.
• Cut the power at the general circuit breaker. Remote operation may cause damage to people or property.
• Coupez le courant au disjoncteur général. L'actionnement à distance peut causer des dommages corporels ou matériels.
• Den Hauptschalter stromlos machen. Die Betätigung von fern kann Personen- oder Sachschäden verursachen.

- Quitar tensión al interruptor general. El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas.
• Verwijder de spanning van de hoofdschakelaar. De aansturing op afstand kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.
• Desligar a tensão do interruptor geral. O acionamento à distância pode causar danos às pessoas ou aos bens.

- افصل التيار من القاطع العمومي. يمكن أن يتسبب التشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء.

• Configurazione
• Configuration

• Configuration
• Konfiguration

• Configuración
• Configuração

• Configuração

• الإعداد

- Per la configurazione e l'installazione del dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento alla App o alla documentazione scaricabile dal sito:
• For device configuration and installation and for any other information, refer to the App or documentation that can be downloaded from the website:
• Pour la configuration et l'installation du dispositif et pour toute autre information, faire référence à l'App ou à la documentation téléchargeable en se rendant sur le site:
• Für die Konfiguration und Installation des Geräts und alle anderen Informationen siehe die App oder die von der Website herunterladbare Dokumentation:
• Para la configuración e instalación del dispositivo y para cualquier otra información, consultar la App o la documentación que puede descargarse en el sitio:
• Raadpleeg de app of de documentatie die van de website gedownload kan worden voor de configuratie en installatie van het apparaat:
• Para a configuração e instalação do dispositivo e para quaisquer outras informações, consulte a App ou a documentação que pode ser descarregada do sítio:
• لتهيئة وتثبيت الجهاز ولأي معلومات أخرى، يُرجى الرجوع إلى التطبيق أو إلى الوثائق التي يمكن تنزيلها من الموقع:

- ANDROID: richiede Android 5.0 o successivo con accesso a Google Play
• ANDROID: requires Android 5.0 or later with access to Google Play
• ANDROID: nécessite Android 5.0 ou suivant avec accès à Google Play
• ANDROID: erfordert Android 5.0 oder höher mit Zugriff auf Google Play
• ANDROID: requiere Android 5.0 o sucesivo con acceso a Google Play
• ANDROID: vereist Android 5.0 of hoger met toegang tot Google Play
• ANDROID: requir Android 5.0 ou posterior com acesso a Google Play
• ANDROID: يتطلب نظام أندرويد 5.0 وما يليه مع اتصال بمتجر جوجل بلاي



- iOS: richiede un iPhone con iOS 12.0 o successivo.
• iOS: requires an iPhone with iOS 12.0 or later
• iOS: nécessite un iPhone avec iOS 12.0 ou suivant
• iOS: erfordert ein iPhone mit iOSa 12.0 oder höher
• iOS: requiere el uso de un iPhone con iOS 12.0 o sucesivo
• iOS: vereist een iPhone met iOS 12.0 of hoger
• iOS: requir um iPhone com iOS 12.0 ou posterior
• iOS: يتطلب جهاز iPhone مزود بنظام iOS 12.0 أو أحدث.



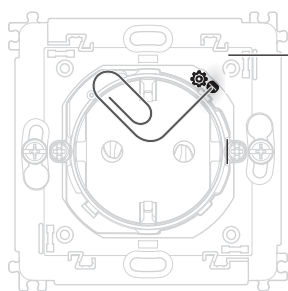
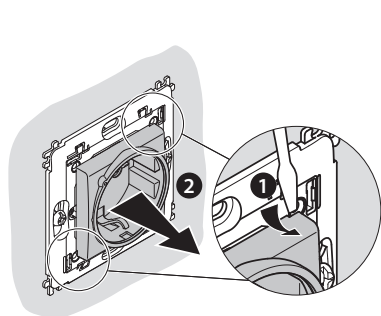
www.homesystems-legrandgroup.com

Download App



Home + Control

- **Resetar definições de fábrica**
- الرجوع الى اعدادات المصنع



- **3** Premere e mantenere premuto il pulsante reset  fino a quando lampeggia rosso. A questo punto rilascia, il LED lampeggia verde, poi diventa rosso poi si spegne. Il reset è eseguito.
 - *Press and hold down the reset pushbutton until it flashes red.*
Now release the pushbutton, the w LED flashes green, then turns red and then it goes off. The reset has been done.
 - Appuyer sur le bouton de reset  et le maintenir enfoncé jusqu'au clignotement rouge. Ensuite le relâcher : le voyant clignote sur le vert, devient rouge puis s'éteint. Le reset est effectué.
 - *Drücken die Taste Reset  und halten Sie sie gedrückt bis sie rot blinkt.*
Die Taste dann loslassen, die LED blinkt grün, dann rot bis sie erlischt. Reset durchgeführt.
 - Presionar sin soltar el botón reset  hasta que parpadee en color rojo. Entonces, soltar, el LED se pone verde y luego rojo y se apaga. El reset se ha efectuado.
 - *Houd de resetknop  ingedrukt tot de led rood begint te knipperen.*
Laat de knop nu los. De led knippert groen, kleurt vervolgens rood en gaat daarna uit. De reset is verricht.
 - Carregar e manter carregado o botão  até piscar a vermelho.
 - Nesta altura soltar, o LED pisca verde, depois torna-se vermelho e então se desliga. O reset foi efetuado.

• **ضغط واستمر في الضغط على زر إعادة الضبط  إلى أن يومض المؤشر باللون الأحمر.**
تم هذه العملية أترك الزر سيومض مؤشر اليد باللون الأخضر. ثم يتحول إلى اللون الأحمر ثم ينطفئ. تم تنفيذ إعادة الضبط.

 - **Atención:** la presión involuntaria breve del botón reset acciona la asociación (LEDS verdes encendidos en todos los otros equipos del sistema). Presionar al mismo tiempo nuevamente los dos botones del mando L/N/NT4570CW – YD/ YG/YW4570CW Master para acabar la asociación.
 - **Opgelet:** wanneer de resetknop per angeluk kort ingedrukt wordt, wordt de koppeling gestart (de groene leds van alle andere apparaten van de installatie branden). Druk de twee toetsen van de bediening L/N/NT4570CW – YD/YG/ YW4570CW Master tegelijkertijd kort in om de procedure af te ronden.
 - **Atenção:** a pressão involuntária breve do botão Reset, inicia a associação (LED verdes acesos de todos os outros dispositivos do equipamento). Carregar brevemente e em simultâneo nas duas teclas do comando L/N/NT4570CW – YD/YG/YW4570CW Master para terminá-la.

• **تنبيه:** يؤدي الضغط غير المقصود لمدة وجيزة على زر إعادة الضبط. إلى بدء عملية الاقتران (مؤشرات اللمد الخضراء الخاصة بجميع الأجهزة الأخرى المنظومة متشغلة). اضغط لمدة وجيزة وبالتزامن على الزرين **YD/YG/YW4570CW Master** **YD/YG/YW4570CW Master** لتأجيلهما.

- Características técnicas
- المواصفات الفنية

+ 45 °C + 5 °C				2 x 2,5 mm² 2 x 2,5 mm²				
Carichi	Lampada incandescente	Lampada alogena	Trasformatore elettronico	Trasformatore ferromagnetico	Tubo fluorescente	Fluorescente compatta	Lampada a LED	Motore di ventilazione
Potenza (240 Vac / cosφ 0,8)	3840 W							
Tensione	100 – 240 Vac							
Frequenza di funzionamento	50/60 Hz							
Tecnologia	Radio (Maglie di rete senza fili)							
Livello di potenza	<100mW							
Frequenza di banda	da 2,4 a 2,4835 GHz							
Loads	Filament lamp	Halogen lamp	Electronic transformer	Ferromagnetic transformer	Fluorescent tube	Fluorescent compact	LED lamp	Ventilation motor
Power (240 Vac / cosφ 0,8)	3840 W							
Voltage	100 – 240 Vac							
Operating frequency	50/60 Hz							
Technology	Radio (Wireless meshed network)							
Power level	<100mW							
Band frequency	from 2,4 to 2,4835 GHz							
Charges	Ampoule à incandescence	Lampe halogène	Transformateur électronique	Transformateur ferromagnétique	Tube fluorescent	Fluorescente compacte	Ampoule à LED	Moteur de ventilation
Puissance (240 Vac / cosφ 0,8)	3840 W							
Tension	100 – 240 Vac							
Fréquence de fonctionnement	50/60 Hz							
Technologie	Radio (Réseau maillé sans fil)							
Niveau de puissance	<100mW							
Fréquence de bande	de 2,4 à 2,4835 GHz							
Stromlasten	Glühlampe	Halogenlampe	Elektronischer Transformator	Ferromagnetischer Transformator	Leuchtstoffröhre	Kompakte Leuchtstoffröhre	LED-Lampe	Belüftungsmotor
Leistung (240 Vac / cosφ 0,8)	3840 W							
Spannung	100 – 240 Vac							
Betriebsfrequenz	50/60 Hz							
Technologie	Radio (Maschen eines drahtlosen Netzes)							
Leistungsniveau	<100mW							
Bandfrequenz	von 2,4 bis 2,4835 GHz							
Cargas	Bombilla incandescente	Bombilla halógena	Transformador eléctrico	Transformador ferromagnético	Tubo fluorescente	Fluorescente compacta	Bombilla LED	Motor de ventilación
Potencia (240 Vca / cosφ 0,8)	3840 W							
Tensión	100 – 240 Vca							
Frecuencia de funcionamiento	50/60 Hz							
Tecnología	Radio (Mallas de red sin hilos)							
Nivel de potencia	<100mW							
Frecuencia de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz							
Ladingen	Gloeilamp	Halogeenlamp	Elektronische transformator	Ferromagnetische transformator	TL-buis	Compacte fluorescentielamp	Ledlamp	Ventilatiemotor
Vermogen (240 Vac / cosφ 0,8)	3840 W							
Spanning	100 – 240 Vac							
Werkfrequentie	50/60 Hz							
Technologie	Radio (draadloos netwerkschakels)							
Vermogensniveau	<100mW							
Frequentieband	2,4 t/m 2,4835 GHz							
Cargas	Lâmpada incandescente	Lâmpada de halogénio	Transformador eletrónico	Transformador ferromagnético	Tubo fluorescente	Fluorescente compacta	Lâmpada de LED	Motor de ventilação
Potência (240 Vca / cosφ 0,8)	3840 W							
Tensão	100 – 240 Vca							
Frequência de funcionamento	50/60 Hz							
Tecnologia	Rádio (links de rede sem fio)							
Nível de potência	<100mW							
Frequência de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz							
الأحمال	مصباح ليد	مصباح فلورسنت مدمج	أنبوب فلورسنت	محول حديدي مغناطيسي	محول إلكتروني	مصباح هالوجين	مصباح متوهج	الاحمال
قدرة (240 فولت تيار متردد / cosφ0,8)	3840 وات							
الجهد	100 - 240 فولت تيار متردد							
تردد التشغيل	50 / 60 هرتز.							
التكنولوجيا	راديو (شبكة متداخلة دون أسلاك)							
مستوى الجهد	>100 ميغا وات							
التردد	من 2,4 حتى 2,4835 جيغا هرتز							

- Il fabbricante, **BTicino S.p.A.**, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **Presa connessa** art. N/NT/L4141AC-N/NT/L4142AC – YD/YG/YW4141AC - YD/YG/YW4142AC è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.legrand.com/ecatalogue
- Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Connected socket item N/NT/L4141AC-N/NT/L4142AC – YD/YG/YW4141AC - YD/YG/YW4142AC is in compliance with Directive 2014/53/UE.**
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.legrand.com/ecatalogue